

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 17C/415/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8114230865  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Straková  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2015:8114230865.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Prešove samosudkyňou JUDr. Evou Strakovou v občianskoprávnej veci žalobcu: AB 1 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, 1077XX, Holandské kráľovstvo, právne zastúpený Advokátska kancelária GOLIÁŠOVÁ GABRIELA, s. r. o., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany proti žalovanému: S. H., nar. X. XX. XXXX, bytom B. F. R. XXX, XXX XX B. F. R., v konaní o zaplatenie sumy 168,64 EUR s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi istinu 10,08 EUR s kapitalizovaným úrokom z omeškania 0,19 EUR a 8,5 % ročným úrokom z omeškania z istiny 10,08 EUR od 20. 11. 2014 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Žalobca dňa 26. 11. 2014 doručil návrh, ktorým žiadal zaviazať žalovaného k zaplateniu pohľadávky 168,64 EUR s prísl., ktorá vznikla z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX, ktorú uzatvoril právny predchodca žalobcu so žalovaným dňa 3. 6. 2012 a na základe ktorej bol poskytnutý úver žalovanému vo výške 464,- EUR, ktorý mal uhrádzať v 12 mesačných splátkach po 47,88 EUR. Žalovaný bol v omeškaní s úhradou týchto splátok, v dôsledku čoho právny predchodca ho listom zo dňa 13. 8. 2013 vyzval k zaplateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po dobe splatnosti upomienok a zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok v lehote do 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvou o postúpení, zo dňa 13. 8. 2013 bola postúpená táto pohľadávka na neho.

Žalovaný žiadal, aby súd preskúmal úverovú zmluvu a posúdil, či uplatnený nárok je dôvodný, potvrdil, že s právnym predchodcom uzatvoril úverovú zmluvu tak ako je uvedené v žalobe, nemal vedomosť o tom, že nemá uhradené všetky splátky.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovaného, oboznámil sa s listinnými dôkazmi, a to: Úverovou zmluvou, zo dňa 3. 6. 2012, oznámením o postúpení pohľadávky a výzvou k úhrade dlhu, zo dňa 13. 8. 2013, históriou platieb a ďalšími listinami a zistil tento s k u t k o v ý s t a v :

Dňa 3. 6. 2012 uzatvoril právny predchodca žalobcu Home Credit Slovakia, a. s. so žalovaným Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalovanému úver vo výške 464,- EUR,

ktorý mal uhrádzať v 12 splátkach po 47,88 EUR s ročnou úrokovou sadzbou 36,01 %, RPMN 43,3 %, priemernou hodnotou RPMN 46,52 %, celkovými nákladmi spotrebiteľa 110,56 EUR, dátumom 1. splátky 3. 7. 2012 a lehotou splatnosti 30. 6. 2013. Z histórie platieb splátok mal súd preukázané, že žalovaný celkovo uhradil na úvere 453,92 EUR, poslednú úhradu vykonal dňa 26. 6. 2013, čo bolo označené ako 11. splátka, 12. splátku neuhradil, následne dňa 13. 8. 2013 veriteľ vyhlásil zosplatnenie. Výzvou k úhrade, zo dňa 13. 8. 2013 pôvodný veriteľ vyzval žalovaného ako dlžníka k úhrade 168,64 EUR do 15 dní od odoslania výzvy. Žalovaný nerealizoval žiadnu úhradu. Listom zo dňa 31. 10. 2014 žalobca oznámil postúpenie pohľadávky a zároveň vyzval žalovaného k úhrade dlžnej čiastky v celkovej výške 185,45 EUR do 7 dní od odoslania výzvy.

Podľa § 52 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 9 ods. 1, 2 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka<sup>18)</sup> musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť

čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 citovaného zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa,

e) veriteľ spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

Ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru. V prípade hrubého porušenia povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Za hrubé porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa považuje posudzovanie schopnosti splácať úver veriteľom bez akýchkoľvek údajov o príjmoch, výdavkoch a rodinnom stave spotrebiteľa alebo bez nahliadnutia do príslušnej databázy údajov o spotrebiteľoch na účely posudzovania ich schopnosti splácania úverov.

Predmetná zmluva je spotrebiteľskou zmluvou a podlieha súdnej kontrole. Súd zistil pri súdnom prieskume úverovej zmluvy, zo dňa 3. 6. 2012, že neobsahuje základnú náležitosť vymedzenú v § 9 ods. 2 písm. k), keď neuvádza výšku, počet a termíny splátok istiny, osobitne to isté úrokov a iných poplatkov a ďalej podľa písm. j), keď RPMN podľa prepočtu cez internetovú kalkulačku je uvedená v nesprávnej výške 43,3 %, lebo podľa počtu splátok, ceny úveru a poskytnutej výšky úveru je RPMN 50,26 %. Tieto nedostatky spôsobujú, že takýto úver je bez úročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) a d) Zákona č. 129/2010 Z. z., pretože aj nesprávne uvedená RPMN v neprospech spotrebiteľa je zavádzaním spotrebiteľa a porušením jeho práv. Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje splnenie prísnych obsahových náležitostí s cieľom ochrany spotrebiteľa ako slabšieho účastníka záväzkového vzťahu a v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) Zákona č. 129/2010 Z. z. musí úverová zmluva obsahovať rozčlenenie jednotlivých čiastok týkajúcich sa splátok istiny, úrokov a poplatkov a nestačí len uviesť celkovú výšku splátky (rozsudok Krajského súdu Trnava, sp. zn. 9 Co 401/2012, zo dňa 6. 8. 2013).

Z vyššie uvedených dôvodov žalobca má nárok len na úhradu rozdielu medzi poskytnutým úverom a zaplatenými splátkami, ktorý v danom prípade predstavuje sumu, ktorá bola priznaná žalobcovi, t. j. 10,08 EUR, ktorú súd žalobcovi priznal, spolu s kapitalizovaným úrokom z omeškania 0,19 EUR.

Podľa § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy

odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky<sup>2)</sup> platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd priznal žalobcovi úrok za omeškanie, ktorého výška je stanovená úrokovou sadzbou ECB plus 8 percentuálnych bodov k 1. dňu omeškania. Žalobca žiadal priznať tento úrok od 20. 11. 2014, teda neskoršie ako došlo k omeškanosti žalobcu, lebo táto nastala dňa 29. 8. 2013 (po vydaní výzvy k zosplatneniu zo dňa 13. 8. 2013 do 15 dní).

Vo zvyšku súd návrh ako nedôvodný zamietol.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 2 O. s. p. Žalobca bol len čiastočne úspešný, a to menej úspešný ako neúspešný, preto mu nevznikol nárok na náhradu trov konania. Žalovaný si trovy neuplatnil, preto súd vyslovil, že ani jeden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.